



A1.3 Откъде си?

- Zapytaj kogoś, skąd jest
- Powiedz, jakiej jesteś narodowości

Нация	<i>(Naród)</i>	Местен	<i>(Miejscowy)</i>
Гражданство	<i>(Obywatelstwo)</i>	Произход	<i>(Pochodzenie)</i>
Роден/Родена	<i>(Urodzony/Urodzona w...)</i>	От къде сте?	<i>(Skąd pan/pani jest?)</i>
В...		Аз съм от...	<i>(Jestem z...)</i>
Живея в...	<i>(Mieszkam w...)</i>	Да говоря (малко) български	<i>(Mówić (trochę) po bułgarsku)</i>
Градът	<i>(Miasto)</i>	Какъв/Каква е националността ви?	<i>(Jakie jest pańskie/pani pochodzenie?)</i>
Село	<i>(Wieś)</i>	Запознат съм/Запозната съм	<i>(Znam/Orientuję się w...)</i>
Чужденец	<i>(Obcokrajowiec)</i>	С...	

1. Ćwiczenia

1. Ułóż poprawne zdania.

1. и съм | германец. | съм Иван | Здравейте, аз
(*Cześć, nazywam się Iwan i jestem Niemcem.*)

2. Берлин. | съм, | от | Германия | От
(*Pochodzę z Niemiec, z Berlina.*)

3. откъде | сте? | А | вие
(*A skąd jesteście?*)

4. София | в | сега. | живея | Аз
(*Życie w Sofii jest dobre.*)

5. език. | Аз съм | инженер и | уча български
(*Mój teść i brat też byli bułgarskimi żołnierzami.*)



2. Dopasuj każdy początek do właściwego zakończenia.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. От къде сте, | a. (моля)? |
| 2. Аз съм от Варна, | b. а сега съм чужденец тук. |
| 3. Роден съм в Пловдив, | c. българска ли е? |
| 4. Каква е националността ви, | d. но живея в София. |

1-a: *Skąd jesteś, (mamo)?* **2-d:** *Przyjechałem z Warny, ale mieszkam w Sofii.* **3-b:** *Urodziłem się w Płowdiwie, a potem mieszkalem w Tulcze.* **4-c:** *Jaką masz narodowość, bułgarską czy inną?*

3. Posłuchaj fragmentów audio i wybierz poprawne rozwiązanie. (QR: Audio)

1. Каква е националността на Том? (*Jakiej narodowości jest Tom?*)
- | | |
|----------------------|--------------------|
| a. Той е американец. | b. Той е германец. |
| c. Той е българин. | |
2. Откъде е Мария? (*Skąd jest Maria?*)
- | | |
|---------------------|----------------------|
| a. Тя е от Русия. | b. Тя е от България. |
| c. Тя е от Америка. | |

1-b 2-a



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Аз _____ от Германия, а ти от къде си? (Skąd jesteś z Niemiec, a ty skąd jesteś?)
a. сме b. е c. съм d. си
2. Той _____ от България и живее в София. (On jest z Bułgarii i mieszka w Sofii.)
a. си b. съм c. сме d. е
3. Ние _____ студенти и сме от Италия. (Nie jesteśmy studentami i nie jesteśmy z Włoch.)
a. сме b. сме c. е d. са

1. съм 2. е 3. сме

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Запознанство на фирмено събитие

Мария, HR мениджър: Здравей, аз съм Мария, работя в отдел „Човешки ресурси“. От къде си?

(Dzień dobry, nazywam się Maria, pracuję w dziale „Czat usług“. Skąd jesteś?)

Даниел, нов колега: Приятно ми е, Мария. Аз съм Даниел, аз съм от Германия.
(Miło mi, Maria. Nazywam się Daniel, pochodzę z Niemiec.)

Мария, HR мениджър: А, ти си немец. Аз съм от България, българка съм.
(A, więc nie jesteś miejscowy. Z jakiego dokładnie miasta/kraju pochodzisz?)

Даниел, нов колега: Много добре, харесва ми България и София, радвам се, че работя тук.
(Bardzo dobrze — mieszkam między Bułgarią a Sofią, dlatego tu pracuję.)

1. От къде си ти? Кажи: Аз съм от ...
-

6. Ćwiczenia w parach lub z nauczycielem. (QR: AI+)



1. W pierwszym formularzu krótko napisz, skąd pochodzisz: „Skąd jesteś?”. Odpowiedz i podaj także swoje obywatelstwo. (Przykłady: „Jestem z...”, „Pochodzę z...”, „obywatelstwo”)
-

2. W małej grupie na kursie w Sofii powiedz krótko, skąd jesteś: „Z jakiego kraju pochodzisz?”. Odpowiedz, podaj też kraj i miasto. (Przykłady: „Jestem z...”, „miasto”, „w Bułgarii”)
-